stone by PORTUGAL

prémios

# ARQUITETURA E DESIGN

com Pedra Portuguesa *in Portuguese Stone*

2027 · 3.ª EDIÇÃO · 3RD EDITION

# Ficha de Candidatura

*Application Form*

**ABERTURA DAS CANDIDATURAS**
*Applications open*
**9 dez. 2026** *9 Dec 2026*

**FECHO DAS CANDIDATURAS**
*Applications close*
**31 mar. 2027** *31 Mar 2027*

**GALA E ENTREGA DOS PRÉMIOS**
*Gala and awards ceremony*
**9 jul. 2027** *9 Jul 2027*

Como candidatar: preencha esta ficha, assine-a e envie-a para public.relations@assimagra.pt até 31 de março de 2027, com as imagens e a declaração da empresa fornecedora (em anexo ou por ligação de partilha). No assunto do email, indique «Candidatura SBP2027 – nome da obra».

*How to apply: fill in this form, sign it and send it to public.relations@assimagra.pt by 31 March 2027, with the images and the supplier declaration (attached or via a sharing link). In the email subject, write "Application SBP2027 – name of the work".*

## Antes de começar / *Before you start*

- Candidatura gratuita. Sem limite de candidaturas por entidade.
  *Free of charge. No limit on the number of applications per entity.*
- Podem candidatar-se empresas do setor da Pedra Natural (associadas ou não da ASSIMAGRA), arquitetos, designers e gabinetes de arquitetura ou design.
  *Open to Natural Stone companies (ASSIMAGRA members or not), architects, designers and architecture or design studios.*
- Obras, intervenções ou produtos com uso significativo de Pedra Portuguesa, concluídos entre 1 de janeiro de 2017 e 31 de março de 2027, em qualquer país.
  *Works, interventions or products making significant use of Portuguese Stone, completed between 1 January 2017 and 31 March 2027, in any country.*
- Não são elegíveis obras já premiadas em edições anteriores.
  *Works that have already won an award in previous editions are not eligible.*
- Uma obra pode concorrer a 2 categorias, no máximo, com uma candidatura por categoria.
  *A work may enter up to 2 categories, with one application per category.*
- Os campos assinalados com «Sim» são de preenchimento obrigatório.
  *Fields marked "Yes" are required.*

# 01 Candidato / *Applicant*

**Tipo de entidade (assinale uma opção)** / *Entity type (tick one)*

- ☐ Empresa do setor da Pedra Natural
  *Natural Stone company*
- ☐ Arquiteto(a)
  *Architect*
- ☐ Designer
  *Designer*
- ☐ Gabinete de arquitetura ou design
  *Architecture or design studio*

| **Campo** / *Field* | **Tipo / limite** / *Type / limit* | **Obrig.** / *Req.* | **Resposta** / *Answer* |
|---|---|---|---|
| **Nome da entidade ou do candidato**<br>*Entity or applicant name* | Texto curto<br>*Short text* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **NIF / NIPC**<br>*VAT / Tax ID number* | Texto curto (incl. código do país, se estrangeiro)<br>*Short text (incl. country code if non-PT)* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Pessoa de contacto**<br>*Contact person* | Texto curto · nome e cargo<br>*Short text · name and role* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Email**<br>*Email* | Email válido<br>*Valid email* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Telefone**<br>*Phone* | Com indicativo do país<br>*With country code* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Morada**<br>*Address* | Rua, código postal, localidade<br>*Street, postcode, town/city* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **País**<br>*Country* | Texto curto<br>*Short text* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Website**<br>*Website* | URL<br>*URL* | Não<br>*No* | |
| **Associado da ASSIMAGRA?**<br>*ASSIMAGRA member?* | Escolha única<br>*Single choice* | **Sim**<br>*Yes* | ☐ Sim / *Yes* ☐ Não / *No* |

# 02 Categoria / *Category*

Assinale a categoria desta candidatura. Uma obra pode concorrer a 2 categorias no máximo: nesse caso, submeta uma candidatura separada para cada uma (indique abaixo a outra categoria, se aplicável).

*Tick the category for this application. A work may enter up to 2 categories: in that case, submit a separate application for each one (state the other category below, if applicable).*

| | **Categoria** / *Category* | **Âmbito** / *Scope* |
|---|---|---|
| ☐ | **Arquitetura**<br>*Architecture* | Obras de arquitetura (construção nova).<br>*Architectural works (new construction).* |
| ☐ | **Requalificação e Restauro**<br>*Requalification and Restoration* | Reabilitação, requalificação ou restauro de edifícios ou conjuntos existentes.<br>*Rehabilitation, requalification or restoration of existing buildings or ensembles.* |
| ☐ | **Design de Interiores**<br>*Interior Design* | Espaços interiores residenciais, comerciais, hoteleiros, culturais, entre outros.<br>*Residential, commercial, hospitality, cultural and other interiors.* |
| ☐ | **Espaço Público**<br>*Public Space* | Intervenções em espaço público, urbano ou natural.<br>*Interventions in public space, urban or natural.* |
| ☐ | **Inovação**<br>*Innovation* | Inovações técnicas, tecnológicas ou conceptuais, incl. novos materiais, processos ou investigação aplicada.<br>*Technical, technological or conceptual innovation, incl. new materials, processes or applied research.* |
| ☐ | **Design de Produto**<br>*Product Design* | Produtos ou objetos, incluindo protótipos que existam fisicamente.<br>*Products or objects, including prototypes that physically exist.* |

| **Campo** / *Field* | **Tipo / limite** / *Type / limit* | **Obrig.** / *Req.* | **Resposta** / *Answer* |
|---|---|---|---|
| **Esta obra concorre também a outra categoria?**<br>*Is this work also entered in another category?* | Escolha única + nome da categoria<br>*Single choice + category name* | **Sim**<br>*Yes* | |

O Prémio Carreira StonebyPORTUGAL/ASSIMAGRA é atribuído pela Direção da ASSIMAGRA e não está aberto a candidatura.

*The StonebyPORTUGAL/ASSIMAGRA Career Award is chosen by the ASSIMAGRA Board and is not open to applications.*

## 03 Obra – ficha técnica / *Work – technical data*

| Campo / *Field* | Tipo / limite / *Type / limit* | Obrig. / *Req.* | Resposta / *Answer* |
|---|---|---|---|
| **Nome da obra / produto**<br>*Name of the work / product* | Texto curto<br>*Short text* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Localização**<br>*Location* | Localidade, região<br>*Town/city, region* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **País**<br>*Country* | Texto curto<br>*Short text* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Data de conclusão**<br>*Completion date* | Mês e ano · entre 01/2017 e 03/2027<br>*Month and year · 01/2017 to 03/2027* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Cliente / dono de obra**<br>*Client / owner* | Texto curto · pode indicar «Privado»<br>*Short text · may state "Private"* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Autoria – arquitetura / design**<br>*Authorship – architecture / design* | Gabinete e autor(es) responsáveis<br>*Studio and lead author(s)* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Pedra(s) utilizada(s)**<br>*Stone(s) used* | Por pedra: nome comercial, tipo (mármore, calcário, granito, xisto…) e acabamento<br>*Per stone: trade name, type (marble, limestone, granite, schist…) and finish* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Pedreira e/ou empresa fornecedora**<br>*Quarry and/or supplier company* | Nome da(s) empresa(s) extratora(s) e/ou transformadora(s)<br>*Name of the extraction and/or processing company(ies)* | **Sim**<br>*Yes* | |
| **Outras empresas envolvidas**<br>*Other companies involved* | Construtor, instalador, engenharia, etc.<br>*Contractor, installer, engineering, etc.* | Não<br>*No* | |
| **Área / quantidades de pedra**<br>*Area / stone quantities* | Ex.: $m^2$, $m^3$, toneladas, n.º de peças<br>*E.g. $m^2$, $m^3$, tonnes, number of pieces* | Não<br>*No* | |

# 04 Memória descritiva / *Description*

Máximo de 2.000 caracteres (incluindo espaços), em português ou em inglês. O Júri avalia cada candidatura pelos critérios da categoria escolhida: descreva a obra tendo em conta esses critérios.

*Up to 2,000 characters (including spaces), in Portuguese or English. The jury assesses each application against the criteria of the chosen category: describe the work with those criteria in mind.*

## O que abordar, por categoria (critérios do Júri) / *What to cover, by category (jury criteria)*

| **Categoria** / *Category* | **Critérios a abordar (a–e)** / *Criteria to address (a–e)* |
|---|---|
| **Arquitetura**<br>*Architecture* | **a.** Uso da Pedra Natural: integração criativa e funcional no projeto · *Use of Natural Stone: creative and functional integration in the design*<br>**b.** Sustentabilidade na escolha e utilização dos materiais · *Sustainability in material choice and use*<br>**c.** Estética e inovação: originalidade e uso inovador da pedra · *Aesthetics and innovation: originality and innovative use of stone*<br>**d.** Funcionalidade: resposta às necessidades de utilização · *Functionality: response to practical needs of use*<br>**e.** Contexto e harmonia: integração no lugar, património e identidade local · *Context and harmony: fit with the site, heritage and local identity* |
| **Requalificação e Restauro**<br>*Requalification and Restoration* | **a.** Respeito e valorização do património preexistente · *Respect for and enhancement of the existing heritage*<br>**b.** Qualidade e coerência da aplicação ou recuperação da Pedra Portuguesa · *Quality and coherence of the application or recovery of Portuguese Stone*<br>**c.** Equilíbrio entre intervenção nova e preexistência · *Balance between the new intervention and the existing fabric*<br>**d.** Sustentabilidade, incl. prolongamento da vida útil do edificado · *Sustainability, incl. extending the building's service life*<br>**e.** Impacto social e cultural da intervenção · *Social and cultural impact of the intervention* |
| **Design de Interiores**<br>*Interior Design* | **a.** Criatividade na composição espacial · *Creativity in spatial composition*<br>**b.** Uso funcional e estético da Pedra Natural no espaço · *Functional and aesthetic use of Natural Stone in the space*<br>**c.** Funcionalidade e conforto de utilização · *Functionality and comfort of use*<br>**d.** Sustentabilidade na escolha e aplicação dos materiais · *Sustainability in material choice and application*<br>**e.** Qualidade da execução e do acabamento · *Quality of execution and finish* |
| **Espaço Público**<br>*Public Space* | **a.** Valorização do uso e da vivência do espaço público · *Improvement of the use and experience of public space*<br>**b.** Integração social: inclusão e interação comunitária · *Social integration: inclusion and community interaction*<br>**c.** Durabilidade e manutenção da pedra no espaço público · *Durability and maintenance of stone in public space*<br>**d.** Sustentabilidade e ecologia · *Sustainability and ecology*<br>**e.** Impacto estético e cultural: marco visual e cultural · *Aesthetic and cultural impact: a visual and cultural landmark* |

| **Categoria** / *Category* | **Critérios a abordar (a-e)** / *Criteria to address (a-e)* |
|---|---|
| **Inovação**<br>*Innovation* | **a.** Tecnologia e processos de corte, tratamento ou aplicação · *Technology and processes for cutting, treating or applying stone*<br>**b.** Novos usos: aplicações inéditas da pedra · *New uses: unprecedented applications of stone*<br>**c.** Soluções sustentáveis e economia circular · *Sustainable solutions and circular economy*<br>**d.** Estética diferenciadora face aos padrões tradicionais · *Distinctive aesthetics that challenge traditional standards*<br>**e.** Viabilidade e escalabilidade: potencial de replicação · *Feasibility and scalability: potential for replication* |
| **Design de Produto**<br>*Product Design* | **a.** Criatividade: originalidade e diferenciação do produto · *Creativity: originality and differentiation of the product*<br>**b.** Funcionalidade e ergonomia · *Functionality and ergonomics*<br>**c.** Inovação material: novas técnicas de utilização ou acabamento · *Material innovation: new techniques of use or finishing*<br>**d.** Sustentabilidade: menos desperdício, uso consciente de recursos · *Sustainability: less waste, conscious use of resources*<br>**e.** Qualidade e execução: detalhe e acabamento · *Quality and execution: detail and finish* |

Sugestão: indique também a pedra e a sua origem, o papel da empresa fornecedora e, se relevante, prémios ou publicações anteriores.

*Tip: also mention the stone and its origin, the role of the supplier company and, where relevant, previous awards or publications.*

## Memória descritiva (rascunho) / *Description (draft)*

Idioma / *Language*: ☐ PT ☐ EN  Caracteres / *Characters*: / 2.000

# 05 Imagens / *Images*

Entre 4 e 8 imagens: fotografias, renderizações, plantas ou desenhos técnicos. Pelo menos uma deve mostrar claramente a pedra aplicada. As imagens seguem em anexo ao email ou através de uma ligação de partilha (WeTransfer, Dropbox, Google Drive ou outro serviço).

*Between 4 and 8 images: photographs, renderings, plans or technical drawings. At least one should clearly show the stone as applied. Images are sent as email attachments or through a sharing link (WeTransfer, Dropbox, Google Drive or another service).*

| **Requisito** / *Requirement* | **Especificação** / *Specification* |
|---|---|
| **Formato**<br>*Format* | JPG, perfil de cor sRGB<br>*JPG, sRGB colour profile* |
| **Resolução**<br>*Resolution* | Mínimo 3000 px no lado maior<br>*At least 3000 px on the longest side* |
| **Tamanho**<br>*File size* | Máximo 10 MB por imagem<br>*Up to 10 MB per image* |
| **Nome do ficheiro**<br>*File name* | SBP2027_<Obra>_01.jpg … SBP2027_<Obra>_08.jpg<br>*SBP2027_<Work>_01.jpg … _08.jpg · no spaces or accents* |
| **Entrega**<br>*Delivery* | Ligação de partilha válida até 31/07/2027, acessível sem palavra-passe<br>*Sharing link valid until 31/07/2027, accessible without a password* |

Exemplo: SBP2027_CasaDoRossio_01.jpg. Use um nome curto da obra, sem espaços nem acentos, e numere as imagens pela ordem em que devem ser vistas.

*Example: SBP2027_CasaDoRossio_01.jpg. Use a short name for the work, with no spaces or accents, and number the images in the order they should be viewed.*

## Créditos por imagem / *Credits per image*

| **N.º** / *No.* | **Nome do ficheiro** / *File name* | **Legenda / descrição** / *Caption / description* | **Créditos fotográficos** / *Photo credits* |
|---|---|---|---|
| 01 | SBP2027_____01.jpg | | |
| 02 | SBP2027_____02.jpg | | |
| 03 | SBP2027_____03.jpg | | |
| 04 | SBP2027_____04.jpg | | |
| 05 | SBP2027_____05.jpg | | |
| 06 | SBP2027_____06.jpg | | |
| 07 | SBP2027_____07.jpg | | |
| 08 | SBP2027_____08.jpg | | |

## 06 Documentos adicionais / *Additional documents*

| Campo / *Field* | Tipo / limite / *Type / limit* | Obrig. / *Req.* | Resposta / *Answer* |
|---|---|---|---|
| **Ligações (vídeos, publicações, outros)** *Links (videos, publications, other)* | URL · até 5 ligações *URL · up to 5 links* | Não *No* | |
| **Ligação para as imagens** *Link to the images* | URL de partilha (WeTransfer, Dropbox, Drive…) *Sharing URL (WeTransfer, Dropbox, Drive…)* | **Sim** *Yes* | |
| **Declaração da empresa fornecedora** *Supplier declaration* | PDF na mesma pasta partilhada *PDF in the same shared folder* | **Sim** *Yes* | |

A declaração da empresa fornecedora (extratora e/ou transformadora) confirma a origem portuguesa da pedra utilizada na obra. Deve identificar a obra, a(s) pedra(s) e a pedreira ou região de origem, e ser datada e assinada pela empresa.

*The supplier declaration (from the extraction and/or processing company) confirms the Portuguese origin of the stone used in the work. It should identify the work, the stone(s) and the quarry or region of origin, and be dated and signed by the company.*

# 07 Declarações / *Declarations*

A candidatura só é válida com todas as declarações obrigatórias assinaladas e a ficha assinada.

*The application is only valid with all required declarations ticked and the form signed.*

| | Declaração / *Declaration* | Obrig. / *Req.* |
|---|---|---|
| ☐ | **Elegibilidade.** Declaro que a obra foi concluída entre 1 de janeiro de 2017 e a data de fecho das candidaturas e que não foi premiada em edições anteriores dos Prémios StonebyPORTUGAL.<br>***Eligibility.*** *I declare that the work was completed between 1 January 2017 and the application deadline and that it has not won an award in previous editions of the StonebyPORTUGAL Awards.* | Sim<br>*Yes* |
| ☐ | **Veracidade.** Declaro que a informação prestada é verdadeira e completa.<br>***Accuracy.*** *I declare that the information provided is true and complete.* | Sim<br>*Yes* |
| ☐ | **Regulamento.** Li e aceito integralmente o Regulamento dos Prémios StonebyPORTUGAL 2027.<br>***Rules.*** *I have read and fully accept the StonebyPORTUGAL Awards 2027 Rules.* | Sim<br>*Yes* |
| ☐ | **Direitos de imagem.** Declaro que tenho os direitos sobre os textos e imagens enviados, ou autorização dos seus titulares, e autorizo a ASSIMAGRA a usá-los, sem contrapartida, na divulgação dos Prémios, da Gala e da Pedra Portuguesa, em qualquer suporte, com indicação dos autores e dos créditos fotográficos (Regulamento, ponto I).<br>***Image rights.*** *I declare that I hold the rights to the texts and images submitted, or the authorisation of their owners, and I authorise ASSIMAGRA to use them, free of charge, to promote the Awards, the Gala and Portuguese Stone, in any medium, always crediting the authors and photographers (Rules, section I).* | Sim<br>*Yes* |
| ☐ | **Proteção de dados.** Consinto no tratamento dos meus dados pessoais pela ASSIMAGRA, responsável pelo tratamento, apenas para a gestão dos Prémios e da Gala. Posso consultar, retificar ou apagar os meus dados mediante pedido para public.relations@assimagra.pt (Regulamento, ponto J).<br>***Data protection.*** *I consent to ASSIMAGRA, as data controller, processing my personal data solely to manage the Awards and the Gala. I may access, rectify or erase my data by writing to public.relations@assimagra.pt (Rules, section J).* | Sim<br>*Yes* |
| ☐ | **Newsletter (opcional).** Aceito receber comunicações da ASSIMAGRA sobre os Prémios StonebyPORTUGAL e o setor da Pedra Portuguesa. Posso cancelar a qualquer momento.<br>***Newsletter (optional).*** *I agree to receive communications from ASSIMAGRA about the StonebyPORTUGAL Awards and the Portuguese Stone sector. I can unsubscribe at any time.* | Não<br>*No* |

Nome / *Name*: Data / *Date*:

Assinatura / *Signature*:

## Checklist antes de submeter / *Checklist before submitting*

- ☐ A obra foi concluída a partir de 1 de janeiro de 2017 e não foi premiada em edições anteriores.
  *The work was completed on or after 1 January 2017 and has not won an award in previous editions.*
- ☐ Escolhi a categoria certa (e, se concorro a uma segunda, preparei uma segunda candidatura).
  *I chose the right category (and, if entering a second one, prepared a second application).*
- ☐ Dados do candidato completos: NIF/VAT, pessoa de contacto, email e telefone.
  *Applicant details complete: VAT/Tax ID, contact person, email and phone.*
- ☐ Ficha técnica completa: autoria, data de conclusão, localização, pedra(s) com tipo e acabamento, pedreira/fornecedor.
  *Technical data complete: authorship, completion date, location, stone(s) with type and finish, quarry/supplier.*
- ☐ Memória descritiva com até 2.000 caracteres, em PT ou EN, alinhada com os critérios da categoria.
  *Description of up to 2,000 characters, in PT or EN, aligned with the category criteria.*
- ☐ 4 a 8 imagens JPG, mínimo 3000 px no lado maior, máximo 10 MB cada, com nomes SBP2027_<Obra>_01.jpg.
  *4 to 8 JPG images, at least 3000 px on the longest side, max 10 MB each, named SBP2027_<Work>_01.jpg.*
- ☐ Imagens e declaração em anexo ou numa pasta partilhada (ligação testada numa janela privada e válida até 31/07/2027).
  *Images and declaration attached or in a shared folder (link tested in a private window and valid until 31/07/2027).*
- ☐ Créditos fotográficos indicados para cada imagem.
  *Photo credits given for each image.*
- ☐ Declaração da empresa fornecedora sobre a origem portuguesa da pedra, datada e assinada (PDF).
  *Supplier declaration on the Portuguese origin of the stone, dated and signed (PDF).*
- ☐ Ligações opcionais testadas e acessíveis sem palavra-passe.
  *Optional links tested and accessible without a password.*
- ☐ Todas as declarações obrigatórias assinaladas.
  *All required declarations ticked.*
- ☐ Envio tudo para public.relations@assimagra.pt até 31 de março de 2027 e guardo o email do «Auto de Receção Provisória».
  *I send everything to public.relations@assimagra.pt by 31 March 2027 and keep the "Provisional Receipt" email.*

### Depois de submeter / *After submitting*

- Recebe por email um «Auto de Receção Provisória».
  *You will receive a "Provisional Receipt" by email.*
- A organização pode pedir informação adicional: tem 5 dias úteis para responder.
  *The organisers may request additional information: you have 5 working days to reply.*
- Nomeados anunciados em maio de 2027; vencedores na Gala StonebyPORTUGAL, a 9 de julho de 2027.
  *Nominees announced in May 2027; winners at the StonebyPORTUGAL Gala on 9 July 2027.*

### Contactos / *Contacts*

**ASSIMAGRA – Associação Portuguesa da Indústria dos Recursos Minerais**
Largo do Rossio, Edifício de S. Pedro, Esc. 5, 2480-314 Porto de Mós, Portugal
+351 217 121 930 · public.relations@assimagra.pt · www.assimagra.pt
premios.stonebyportugal.com